

1 JUAN

Apóstol Juanpa punta cag cartan

Apóstol Juanmi cay cartata escribergan. Paytami Jesucristo acargan apostolnin cananpag. Manami cay cartalatatsu Juan escribergan, sinöga ishca y quimsa cag cartacunatapis escriberganmi. Tsaynogpis escribergan “San Juan” y “Apocalipsis” librutapis.

Cay cartacho waugui-panicunata Juan tanyatsergan lutan yachatsicogcunata mana chasquipänapagmi. Tsay lutan yachatsicogcunaga yachatsipäcorgan caynog nirmi: “Jesucristoga manami Diostsu caycan, sinöga runalami.” Lutan yachatsicocuna tsaynog yachatsiptinmi apóstol Juan cay cartacho tanyatsergan Jesucristo Dios cashganta y Dios caycarpis runa cashganta. Tsaynoglami waugui-panicunata tanyatsergan Dios munashgannog cawanapag y yäracog mayinwanpis cuyanacunanpag.

Carta galaycunan

¹⁻² Tayta Diosnintsi imatapis manarag camaptinmi Jesucristoga mayna caycarganna. Tayta Dioswan caycashganpitami cay patsaman Jesucristo shamorgan. Paywan purirmi yachatsishgancunata mayapäcorgä. Tsaynogpis quiquin-tami ricapäcorgä y saludapäcorgäpis. Tsaymi pïmaytapis nogacuna musyaycätsë payta chasquicur gloriacho imayyagpis cawanantsipag cashganta.

³ Tsaynoglami gamcunatapis ricapäcushgäta y mayapäcushgäta musyatsipäcö chasquicuptiqui lapantsipis Tayta Diosnintsi y tsurin Jesucristupa maquincho cawanantsipag cashganta.

⁴ Cay cartata gamcunapag apaycäsimö liyir-cur cushishgala cawapäcunayquipagmi. Cay cartacho tantyatsishgäcunata chasquicäriptiquimi no-gapis cushicushagpag.

Jutsata mana ruraypa cawanantsipag tantyatsicuy

⁵ Tayta Diosnintsega atsquinogmi caycan. Payga manami imaypis mana alitaga rurantsu. Tayta Diosnintsi tsaynog cashgantami Jesucristo yachatsipäcamashga. Tsaynoglami nogacunapis yachatsipäcö Tayta Diosnintsi atsquinog cashganta.

⁶ Tsaymi maygantsipis: “Tayta Dios munashgannogmi cawaycä” niycar jutsata rurarga lullacuycantsi. Jutsata rurarga tsacäpacushganogmi caycantsi. Tsaynog carga manami rasunpatsu Tayta Diosnintsi munashgannog cawaycantsi.

⁷ Alilata rurar cawashpantimi itsanga jucnintsi jucnintsi cuyanacur cawaycantsi. Tsaynogpis tsurin Jesucristo nogantsi-raycu wanur yawarninta jichashganpitami Tayta Diosnintsi lapan jutsantsicunata perdonamantsi.

⁸ Maygantsipis jutsaynag cashgantsita yarparga quiquilantsimi jutsaynag-tucuycantsi. Tsaynog yarparga lutantami yarpaycantsi.

⁹ Jutsata rurashga carga Tayta Diosnintsi perdonata manacushun. Tsaynog manacuptintsega

perdonacog cashpanmi jutsa rurashgantsicunata perdonamäshun. Mayjina jutsasapa captintsisipis lapan jutsantsicunatami maylamäshun.

¹⁰ Tayta Diosnintsi niycan lapan runacuna jutsayog cashgantami. Tsaynog niycaptin maygantsipis jutsaynag-tucorga Tayta Diosnintsi nishgancunata manacagmanmi churaycantsi. Tsaynog carga manaragmi wilacuyninta chasquicushcantsiragtsu.

2

Jesucristo abogäduntsi cashgan

¹ Cuyay waugui-panicuna, gamcunapag cay cartata apaycäsimö jutsata mana rurapäcunayquipagmi. Itsanga mayganiquipis jutsata rurarga perdonta manacäriy. Perdonta manacuptintsega Tayta Diosnintsi naupancho caycanmi juc abogäduntsi favornintsi sharcunanpag. Tsay abogäduntsega alilata rurag Jesucristumi caycan.

² Jesucristoga nogantsi-raycu wanorgan jutsantsicunata Tayta Diosnintsi perdonamänantsipagmi. Manami nogalantsi perdonashga canantsipagtsu wanorgan, sinöga payta chasquicogcuna pï-maypis perdonashga cananpagmi.

Tayta Diosnintsi munashgannog cawanantsipag tanyatsicuy

³ Jesucristo yachatsimashgantsita cäsucurmi musyantsi payta rasunpa chasquicushgantsita.

4 Maygan runapis: “Jesucristutami chasquicushcă” niycarpis pay yachatsishganta mana căsucorga lulacuycanmi.

5 Jesucristo yachatsimashgantsita căsucorga Tayta Dios cuyacog cashgannogmi nogantsipis cuyacog caycantsi. Tsaynogpami musyantsi Tayta Diospa wamran cashgantsita.

6 Pï runapis: “Jesucristutami chasquicushcă” niycarga Jesucristo Tayta Diosnintsi munashganta rurar cawashgannog cawatsun.

Pï-maywanpis cuyanacunantsipag tanyatsicuy

7 Waugui-panicuna, naupapitanami musyashcantsi cuyanacunantsipag Tayta Diosnintsi ni-mashgantsita. Tsaynog caycaptenga cuyanacur cawapăcuy.

8 Cuyanacunantsipag unaypita-patsa Tayta Diosnintsi nishga captinpis Jesucristo cuyacog cashganta musyarragmi tanyantsi pay cuyamashgantsinog cuyanacunantsipag cashganta. Tsaymi cuyanacunantsipag Jesucristo nimashgantsi mandamientoga mushog mandamiento caycan.

9 Pï runapis: “Dios munashgannogmi cawaycă” niycar yăracog mayinta chiquerga manami Tayta Dios munashgannogtsu cawaycan.

10 Yăracog mayinta cuyarmi itsanga Tayta Diosnintsi munashgannog cawaycan. Tsaynog cawarga manami jutsata rurannatsu.

11 Yăracog mayinta chiqueg căga tsacăpacushganogmi caycan. Tsaymi alita ruraycashganta yarpashpan mana tanyantsu yăracog mayinta chiquir jutsata ruraycashganta.

¹² Jesucristuta chasquicog waugui-panicuna,
 gamcuna liyinayquipag cay cartata
 apaycätsimö Tayta Diosnintsi per-
 donashushgayquipitami.

Tsaynog perdonashushcanqui Jesucristo
 nogantsi-raycu wanushganpitami.

¹³ Jesucristuta puntata chasquicogcuna,
 gamcunapis liyinayquipag cay cartata
 apaycätsimö Jesucristo munashgannog
 cawapäcushgayquipitami.

Payga cay patsata y ciëluta manarag camapt-
 inmi mayna caycarganna.

Jesucristuta tsayrag chasquicushga cagcuna,
 gamcunapis liyinayquipag cay cartata
 apaycätsimö Jesucristuta chasquicur
 Satanasta mana cäsupashgayquipitami.

Jesucristuta chasquicog waugui-panicuna,
 gamcuna liyinayquipag cay cartata
 apaycätsimö Tayta Diosnintsi munash-
 gannog cawashgayquipitami.

¹⁴ Jesucristuta puntata chasquicogcuna,
 gamcunapis liyinayquipag cay cartata
 apaycätsimö Jesucristo munashgannog
 cawapäcushgayquipitami.

Payga unaypita-patsami cawaycan.

Jesucristuta tsayrag chasquicushga cagcuna,
 gamcunapis liyinayquipag cay
 cartata apaycätsimö Jesucristupa
 wilacuyninta cäsucur Satanasta mana
 cäsupashgayquipitami.

¹⁵⁻¹⁶ Tayta Diosta mana cäsucog runacuna
 lutanta rurur cawashgannöga gamcuna
 ama cawapäcuytsu. Paycunaga munapäcun

lutancunata rurar cawaytami. Tsaynogpis codiciöso car imatapis ricashgan cagtaga quiquinpag canalantami munapäcun. Tsaynogلامي lapanpitapis más ali ricashga cayta munapäcun. Tsaynog cawarga manami rasunpatsu Tayta Diosnintsita cuyarcaycanqui.

¹⁷ Cay patsachöga runacunapis y lutan rurashgancunapis ushacaglami caycan. Tayta Diosnintsi munashgannog cawag runacunami itsanga paypa naupancho imayyagpis cawangapag.

Jesucristupa contrancuna sharcunanpag cashganta tantyatsishgan

¹⁸ Waugui-panicuna, cay patsa ushacänanpag cag tiempo chayaycämunnami. Anticristo shamunanpag cashganta musyapäcushgayquinogpis cananga Jesucristupa contran atscami yurimushga. Tsaynogpami musyantsi cay patsa ushacänanpag cag tiempo chayaycämushganta.

¹⁹ Tsay contran sharcogcunaga nogantsiwanmi naupata juntacargan Tayta Diosta alabanapag. Nogantsiwan juntacashga caycarpis paycunaga manami Jesucristuta rasunpatsu chasquicärishga. Jesucristuta rasunpa chasquicushga carga nogantsiwanmi juntacaycanman cargan.

²⁰ Gamcunaga Santu Espirituta chasquicushcanquinami. Tsaymi tanyapäcunquina lutanta yachatsishuptiquipis mana chasquipänayquipag.

²¹ Tsaynogpis musyapäcunquimi tsay lutan yachatsicogcunaga lutancunata yachaycätsishganta. Tsaycunata tanyaptiquimi gamcunapag cay cartata apaycätsimö paycunata mana chasquipänayquipag.

²² Tsaymi pï runapis: “Jesucristutaga Tayta Diosnintsi manami cachamushgatsu” nir yachatsiptin musyapäcunqui lutanta yachaycätsishganta. Tsaynog yachatsegcunaga Jesucristupa contranmi carcaycan.

²³ Pipis Jesucristupa contran car Tayta Diosnintsipapis contranmi caycan. “Jesucristutaga Tayta Diosnintsimi cachamushga” negcunami it-sanga chasquicun Tayta Diosnintsitapis.

²⁴ Tsaynog caycaptenga Jesucristupa wilacuyninta yachacushgayquita ama gongapäcuytsu. Mana gongarga Tayta Diosnintsi y tsurin Jesucristupa maquinchömi imaypis cawapäcunquipag.

²⁵ Tsaynogpis Jesucristo nimashgantsinogmi gloriaman chayar imayyagpis cawapäcunquipag.

²⁶ Tsaymi cay cartata apaycätsimö lutan yachat-sicogcunata mana chasquipäcunayquipag.

²⁷ Jesucristo cachamushgan Santu Espiritoga gamcunawanmi imaypis caycan. Paymi rasun caglata lapantapis tantyaycätsishunqui Tayta Diosnintsi munashgannog cawanayquipag. Tsaynog tantyaycätsishuptiquega tsay lutan yachatsicogcuna yachatsishuptiquipis ama chasquipaytsu. Paycunata chasquipänayquipa trucanga Santu Espiritu tantyatsishushgayquinogla Jesucristuman yäracur imaypis cawapäcuy.

²⁸ Waugui-panicuna, ali wilacuyninta yachacushgantsinogla Jesucristo munashgannog cawashun. Tsaynog cawashpantsimi Jesucristo cutimuptin mana pengacushunpagtsu.

²⁹ Musyantsimi Jesucristo imaypis alilata rurag cashganta. Tsaymi pay munashgannog alilata

rurar pipis cawaptin musyantsi Tayta Diospa wamran cashganta.

3

Tayta Diospa wamrancuna cashgantsi

¹ Tayta Diosnintsi pasaypa cuyamashpantsemi wamran canantsipag shuntamashcantsi. Tsaypitami pasaypa cushicuntsi. Wamran cashgantsitaga Tayta Diosta mana chasquicog runacuna manami tantyantsu.

² Paycuna mana tantyaptinpis rasunpami Tayta Diospa wamran caycantsi. Tayta Diospa wamrancuna carpis manami musyantsiragtsu gloriacho imanog canantsipag cashganta. Itsanga musyantsi Jesucristo cawarimur mushog cuerpuyog cashgannog nogantsipis mushog cuerpuyog canantsipag cashgantami. Mushog cuerpuyog ricacushun Jesucristo cutimunan junagmi.

³ Mushog cuerpuyog canantsipag cashganta musyaycarga Jesucristo cawashgannog jutsata mana ruraypa cawashun.

⁴ Jutsa ruraycunata mana cacharerga manami Tayta Diosnintsi mandamientuncunatapis cäsucuycantsitsu.

⁵ Tsaynog mana cäsucog captintsemi Jesucristo cay patsaman shamushga jutsantsicunata perdonamänantsipag. Payga manami imaypis jutsata rurashgatsu.

6 Tsaynog captinmi Jesucristupa maquincho cawagcunaga jutsa ruraycunata cacharin. Jut-sancunata mana cacharegcunaga manami Jesu-cristuta chasquicushgaragtsu.

7 Waugui-panicuna, cuidädu pipis lutanta yachaycätsishunquiman. Tayta Diospa maquincho cagcunaga jutsa ruraycunata cacharinmi.

8 Jutsa ruraycunata mana cachareg cäga diablupa munayninchömi caycan. Diabloga Diospa contran car unaypita-patsami runacunata jutsata ruraycätsin. Tsaynog captinmi Jesucristo cay pat-saman shamushga diablupa munaynincho cay-cashganpita runacunata jorgunanpag.

9 Tayta Diosnintsipa wamran cagcunaga jutsa ruraylacho cawanampa trucanga Tayta Diosnintsi munashgannogmi cawapäcun. Pipis jutsa ruray-lacho cawaptinmi musyantsi Tayta Diosnintsipa wamran mana cashganta.

10 Paycunaga Tayta Diospa palabrantä mana cäsucur diablupa munayninchömi caycan. Tsaynoglami yäracog mayinta chiqueg cagpis diablupa munaynincho caycan. Tsaynogpami musyantsi Tayta Diospa wamran pï cashganta y diablupa wamran pï cashgantapis.

Pï-maywanpis cuyanacunantsipag tantyatsicuy

11 Cuyanacur cawanantsipag cashgantaga nau-papitanami musyashcantsi.

12 Mana cuyanacorga wauguin wanutseg Cainnogmi caycantsi. Caín mana alicunata ruraptinpis wauguin Abelga alicunata rurarmi cawargan. Tsaymi Satanaspa munaynincho cashpan Abelta chiquir Caín wanutsergan.

13 Waugui-panicuna, Abelta Caín chiquishgannog gamcunatapis runacuna chiquishuptiqui ama laquicäriytsu.

14 Cuyanacur cawarmi musyantsi gloriaman chayanantsipag cashganta. Runa mayinta mana cuyapag cäga jutsa ruraylachöragmi cawaycan.

15 Runa mayinta chiquegcunaga wanutseg-nogmi carcaycan. Musyashgantsinogpis runa mayinta wanutsegcunaga manami gloriaman chayangatsu.

16 Nogantsega runa mayintsita cuyashun. Cuyacog canantsipäga tantyacushun Jesucristo cuyamashpanti nogantsi-raycu cruzcho wanushganta. Pay cuyacog cashgannog nogantsipis cuyacog carga runa mayintsipa truncan wanunantsipagpis listumi cashwan.

17 Runa mayintsi muchuycho caycagta ricaycar caycäpamashga mana yanaparga manami Tayta Diospa wamrantsu caycantsi.

18 Waugui-panicuna, janan shongulaga ama cuyanacuytsu. Tsaypa trucanga cuyanacush-payqui imaypis yanapanacur cawapäcuy.

19 Tsaynog cuyanacurmi musyantsi Tayta Diosnintsi rasunpa perdonamashgantsita.

20 Payga lapan jutsa rurashgantsicunata musyaycarpis perdonta manacuptintsega perdonamantsimi. Tsaynog caycaptenga ama laquicushuntsu mana perdonamänantsipag cashganta yarpar.

21 Waugui-panicuna, perdonashgana cashgantsita musyaycarnaga mana mantsacuyapa Tayta Diosnintsi itatapis manacushun.

²² Jesucristupa wilacuynin nishgannog cawapt-intsega manacushgantsita mayamäshunmi.

²³ Tayta Diosnintsipa wilacuynenga caynogmi niycan: “Pï-maypis Jesucristuta chasquicutsun. Tsaynogpis payta chasquicur runa mayinwan cuyanacur cawatsun.”

²⁴ Paypa wilacuyninta chasquicuptintsimi Tayta Diosnintsi nogantsiwan caycan. Nogantsiwan pay caycashganta musyantsi cachamushgan Santu Espirituta chasquicushga carmi.

4

Lutan yachatsicocuna imanog cashganpis

¹ Waugui-panicuna, cay patsachöga atscagmi purircaycan lutan yachatsicocuna. Tsaynog caycaptenga pipis: “Diospa wilacogninmi caycä” nir chämuptin shumagrag tanyapäcuy Diospa wilacognin cashganta o mana cashgantapis.

² Tayta Diospa wilacognincunaga criyipäcun Jesucristoga Dios carpis rasunpa runa cashgantami.

³ Lutan yachatsicocunami itsanga Jesucristo Dios cashganta criyirpis mana criyipäcuntsu Jesucristo runa cashganta. Tsaynog mana criyegcunaga Jesucristupa contranmi carcaycan. Jesucristupa contrancuna shamunanpag cashganta musyashgayquinoglami cananga tsay runacuna lutanta yachatsir purircaycan.

⁴ Waugui-panicuna, gamcunaga Tayta Diospa wamrancuna carmi Santu Espirituta chasquicärishcanqui. Santu Espiritoga Satanaspitapis más munayniyogmi caycan. Tsaymi engañashunayquipag tsay lutan

yachatsicogcunata Satanás yanapaptinpis gamcunataga Santu Espíritu tantyatsishunqui mana chasquipänayquipag.

⁵ Tsay lutan yachatsicogcunaga Satanaspamunaynincho carmi pay yarpätsishgancunalata yachatsipäcun. Tsaynogpis Satanaspamunaynincho cag runacunalami tsay lutan yachatsicogcunata chasquipan.

⁶ Nogacunaga Jesucristupa apostolnincarmi paypa wilacuyninta rasun caglata yachatsipäcö. Tsaymi pipis yachatsishgäcunata chasquicogcunaga Tayta Diosnintsita chasquicärin. Pipis yachatsishgäcunata mana chasquicogcunaga manami Tayta Diosnintsita chasquicärintsu. Tsaynogpami musyantsi maygan runa Tayta Diosnintsita chasquicushganta o mana chasquicushgantapis.

Tayta Dios cuyamashgantsinog cuyanacunantsipag tantyatsicuy

⁷⁻⁸ Waugui-panicuna, Tayta Diosnintsega cuyacogmi caycan. Tsaynog caycaptenga pipis payta chasquicogcunaga cuyanacur cawapäcutsun. Cuyanacur cawagcunaga Tayta Diospa wamranmi caycan. Chiquinacur cawagcunaga manami rasunpatsu Tayta Diosnintsita chasquicushga.

⁹ Cuyamashpantsimi Tayta Diosnintsi tsurin Jesucristuta cay patsaman cachamorgan. Paymi nogantsi-raycu wanorgan imayyagpis gloriachocushishga cawanantsipag.

¹⁰ Manami Tayta Diosnintsita cuyashgantsipitatsu tsurin Jesucristuta cachamorgan,

sinöga cuyamashpantsimi Jesucristuta cachamorgan cruzcho wanur jutsantsicunata perdonamänantsipag.

¹¹ Waugui-panicuna, Tayta Diosnintsi tsaynog cuyaycämaptintsega nogantsipis cuyanacur imaypis cawashun.

¹² Tayta Diosnintsitaga manami pipis ricashgatsu. Tsaynog captinpis cuyanacuptintsega nogantsiwanmi pay caycan. Nogantsiwan carmi yanapaycämantsi pay cuyacog cashgannog nogantsipis cuyacog canantsipag.

¹³ Tayta Diosnintsi nogantsiwan caycashganta y nogantsipis paywan caycashgantsita musyantsi Santu Espirituta chasquicushga carmi.

¹⁴ Tsaynogpis quiquëcunami Diospa tsurin Jesucristo cay patsacho caycagta ricapäcushcä. Tsaymi Tayta Diosnintsi payta cachamushganta maytsaychöpis wilacuycä runacuna salvacunapag.

¹⁵ Pipis Jesucristo Tayta Diospa tsurin cashganta criyir payta chasquicorga Diosnintsi pa maquinchömi caycan. Tsaymi Diosnintsi paywan caycan y paypis Diosnintsiwanmi caycan.

¹⁶ Tayta Diosnintsega cuyacogmi caycan. Cuyacog captinmi payman yäracuycantsi. Tayta Diosnintsi cuyacog cashgannog nogantsipis cuyacog captintsega nogantsiwanmi pay caycan y nogantsipis paywanmi caycantsi.

¹⁷ Tsaynogpami tanyantsi Tayta Diosnintsi cuyashgan wamran cashgantsita. Tsayta tanyarga ama yarpäshuntsu juicio final junag infernuman gaycamänantsipag cashganta.

¹⁸ Tsaypa trucanga Tayta Diosnintsi cuyamashpantisi gloriamanmi pushamäshunpag. Infiernuman gaycamänantsipag cashganta yarparga manami tanyantsiragtsu Tayta Diosnintsi cuyacog car perdonamashgantsita.

¹⁹ Tayta Diosnintsi cuyaycämashgantsita tanyaycarga nogantsipis runa mayintsita cuyashun.

²⁰ Maygantsipis: “Nogaga Tayta Diosta cuyämi” niycar runa mayintsita chiquerga lulacuycantsimi. Runa mayintsitapis ricaycar mana cuyaycarga ¿imanogparag Tayta Diosta mana ricaycar cuyashwan?

²¹ Jesucristupis caynogmi nergan: “Tayta Diosta cuyarga runa mayintapis cuyatsun.”

5

Tayta Diospa tsurinman yäracunantsipag tanyat-sicuy

¹ Jesucristuta Tayta Diosnintsi cachamushganta tanyacur payta chasquicorga Tayta Diospa wamranmi caycantsi. Wamran carnami payta cuyantsi. Tsaynog captinmi yäracog mayintsiwanpis cuyanacuntsi.

²⁻³ Tayta Diosnintsi cuyarga wilacuynincho nishgancunata cumplintsimi. Tsaynogpami musyantsi yäracog mayintsiwan cuyanacuy-cashgantsita. Wilacuynincho nishgancunata cumplinantsipäga manami sasatsu caycan.

⁴ Sasa mana cananpäga wamran captintsimi Tayta Diosnintsi yanapaycämantsi. Tsaynog yanapamaptintsimi jutsata ruranantsipag runacuna

shacyätsimaptintsi Tayta Diosman yäracushpantisi mana cäsupantsitsu.

⁵ “Tayta Diosnintsimi tsurin Jesucristuta cachamushga salvamänantsipag” nir pipis payman yäracog cagtaga Tayta Diosnintsi yanapangami.

Jesucristo salvamagnintsi cashgan

⁶ Jesucristo salvamagnintsi cashgantaga musyantsi bautizacushgan höra Tayta Dios tsurin cashganta nimushga captin y yawarninta jichar wanushga captinmi. Tsaynogpis salvamagnintsi cashganta musyantsi Santu Espíritu tanyatsimaptintsimi. Santu Espíritu tanyatsimashgantsega rasun caglami caycan.

⁷⁻⁸ Tsaynog caycaptenga Jesucristo salvamagnintsi cashganta tanyantsi Jesucristo bautizacushga captin, wanur yawarninta jichashga captin y Santu Espíritu tanyatsimaptintsimi. [Tsaynoglami tanyatsimantsi Tayta Diosnintsi, tsurin Jesucristo y Santu Espiritupis. Paycunaga quimsag carpis juclaylami caycan.]

⁹ Runacuna tanyatsimashgantsicunata criyicarga ¿imanirtag mana criyishwantsu Tayta Diosnintsi tsurin Jesucristupita tanyatsimashgantsicunataga? Tayta Diosnintsi tanyatsimashgantsicunaga masmi välin runacuna tanyatsimashgantsipitapis.

¹⁰ Tayta Diospa tsurin Jesucristo salvamagnintsi cashganta criyeg cäga lapan shongunwanmi payman yäracun. Jesucristo salvamagnintsi cashganta mana criyeg cäga Tayta Diosnintsi tanyatsishgantapis manami criyipäcuntsu.

11 Tayta Diosnintsega tanyatsimashcantsi tsurin Jesucristuta chasquicogcuna paypa naupancho imayyagpis cawanapag cashgantami.

12 Tsaymi Tayta Diosnintsipa tsurin Jesucristuta chasquicog cäga gloriacho imayyagpis cawangapag. Mana chasquicog cagmi itsanga gloriaman mana chayangapagtsu.

Ushanan tanyatsicuy

13 Tayta Diospa tsurin Jesucristuta chasquicushga captiquimi cay cartata gamcunapag apaycätsimö gloriacho imayyagpis cawanayquipag cashganta tanyar cushicärinayquipag.

14 Tayta Diosta manacorga pay munashgannog imapis camacänapag manacushun. Tsaynog manacuptintsega manacushgantsita mayamantsimi.

15 Tsaynog captenga manarag manacurpis musyantsimi yanapamänantsipag cashganta.

16 Tsaynog caycaptenga Jesucristuta chasquicog mayintsi jutsata rurashganta musyarga paypag Tayta Diosnintsita manacushun. Manacuptintsega Tayta Diosnintsi tanyatsengapagmi jutsa rurashganta cacharinapag. Tsaynog tanyatsiptinpis waquincunaga manami cäsucuntsu. Paycunapag manacuptintsipis jutsa rurashganta mana cacharishganpitami infiernuman gaycushga cangapag.

17 Tayta Diosnintsita mana cäsucorga jutsatami ruraycantsi. Tsaynog captinpis jutsata rurashgantsita cacharir perdonta

manacuptintsega manami infiernuman
gaycamäshunpagtsu.

¹⁸ Tayta Diospa wamran caycarnaga manami
jutsa rurayman jaticashganatsu cawaycantsi.
Tsaynogpis Tayta Diospa tsurin Jesucristumi
Satanaspita tsapaycämantsi.

¹⁹ Musyantsimi Tayta Diospa wamranna cash-
gantsita. Tsaynogpis musyantsimi Jesucristuta
mana chasquicogcunaga Satanaspä munaynin-
cho caycashganta.

²⁰ Tsaynogpis musyantsimi Tayta Diosnintsipa
tsurin Jesucristo cay patsaman shamushganta.
Pay shamurmi yachatsimashcantsi Tayta Dios-
nintsipa maquincho imanog cawanantsipag cash-
gantapis. Tayta Diosnintsipa maquincho cawarga
tsurin Jesucristupa maquinchöpis cawaycantsimi.
Jesucristoga Diosnintsimi caycan. Paymi salva-
mantsi gloriacho imayyagpis cawanantsipag.

²¹ Waugui-panicuna, ama yäracäriytsu ima
ïdulucunamanpis. [Amén.]

**Mushog Testamento
New Testament in Quechua,
Margos-Yarowilca-Lauricocha (PE:qvm:Quechua,
Margos-Yarowilca-Lauricocha)**

copyright © 2008 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Quechua, Margos-Yarowilca-Lauricocha

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Quechua, Margos-Yarowilca-Lauricocha

qvm

Peru

Copyright Information

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Quechua, Margos-Yarowilca-Lauricocha

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures. Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-30

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 18 Apr 2025 from source files dated 29 Jan 2022

62e62cb8-e3b1-5cd7-8660-cd4accc255f3